

Programang People's Air Grant

KAHILINGAN PARA SA MGA APPLICATION
2026



Maaaring ma-access ang impormasyon tungkol sa programa sa:
www.baaqmd.gov/peoplesairgrant.

Ang opisyal na may bisang bersyon ng dokumentong ito ay ang bersyon sa Ingles.

Basahin ang buong dokumentong ito bago sumagot ng aplikasyon. May karapatan ang Distrito ng Hangin na baguhin ang pag-solicit na ito sa sarili nitong pagpapasya.

Kung mayroon kang mga tanong tungkol sa programang ito para sa grant o sa proseso ng application, makipag-ugnayan sa mga staff ng Programang People's Air Grant sa peoplesairgrant@baaqmd.gov.

TALAAN NG MGA NILALAMAN

SEKSYON 1: BUOD	3
SEKSYON 2: PANGKALAHATANG-IDEYA AT MISYON NG DISTRITO NG HANGIN NG BAY AREA.....	4
SEKSYON 3: IMPORMASYON NG PROGRAMA.....	6
3.1 Background	6
3.2 Layunin	6
3.3 Mga Apektadong Komunidad	7
SEKSYON 4: MGA MAHALAGANG PETA.....	8
SEKSYON 5: MGA OPSYONAL NA WEBINAR PARA SA IMPORMASYON	8
SEKSYON 6: SINO ANG MAAARING MAG-APPLY?	9
6.1 Mga Kwalipikadong Pangunahing Aplikante	9
6.2 Mga Kwalipikadong Subgrantee.....	10
6.3 Mga Hindi Kwalipikadong Aplikante	10
SEKSYON 7: HALAGA AT TAGAL NG GAWAD.....	10
SEKSYON 8: ANONG URI NG GAWAIN ANG PUWEDENG PONDOHAN?.....	11
8.1 Mga Kwalipikadong Proyekto	11
8.2 Mga Hindi Kwalipikadong Proyekto.....	13
8.3 Mga Kwalipikadong Gastos	13
8.4 Mga Hindi Kwalipikadong Gastos.....	14
SEKSYON 9: PAANO MAGSUMITE NG APPLICATION.....	15
9.1 Teknikal na Tulong	15
9.2 Proseso ng Application	15
SEKSYON 10: PAANO SUSURIIN ANG MGA APPLICATION?	15
10.1 Pagsusuri sa Pagiging Kwalipikado.....	16
10.2 Pamantayan sa Pagmamarka ng Application.....	16
10.3 Mga Rekomendasyon sa Pagpopondo	18
10.4 Pagpili at Pagkakaloob ng Grant.....	19
SEKSYON 11: PAGKAKALOOb NG GRANT	19
11.1 Proseso ng Pagkakaloob	19
11.2 Pagbibigay sa Pondo ng Grant.....	20
11.3 Mga Ulat ng Pag-usad	20
SEKSYON 12: MGA TERMINO AT KAHULUGAN NG PEOPLE'S AIR GRANT	22
APPENDIX A: CHECKLIST NG APPLICATION	25

APPENDIX B: MGA PRIYORIDAD NG KATARUNGAN SA KAPALIGIRAN NG KONSEHO SA PAGPAPAYO NG KOMUNIDAD.....	32
APPENDIX C: MGA KARANIWANG TUNTUNIN AT KUNDISYON.....	35

SEKSYON 1: BUOD

Programang People's Air Grant ng Distrito ng Hangin ng Bay Area (Distrito ng Hangin)	
Mga Layunin ng Programa	Ang Programang People's Air Grant ay mamamahagi ng pondo mula sa Pondo para sa Benepisyo ng Komunidad ng Distrito ng Hangin, na binuo sa pamamagitan ng isang beses na paglalaan na naaprubahan ng Lupon ng Mga Direktor. Ang pondong ito ay hindi galing sa pondo mula sa mga multa at susuporta ng mga proyekto sa mga apektadong komunidad para mabawasan ang pagkakalantad sa polusyon sa hangin at matugunan ang mga epekto sa kalusugan ng publiko. Layunin ng programa na: • Pagandahin ang kalidad ng hangin at bawasan ang mga lokal na hindi pantay na distribusyon ng polusyon sa hangin, nang nakatuon sa mga komunidad na pinakaapektado ng polusyon sa hangin at kawalan ng katarungan sa kapaligiran (mga apektadong komunidad). • Bigyan ang mga apektadong komunidad ng mga instrumento at resource para mabawasan ang polusyon sa hangin at mapabuti ang mga kahihinatnan sa kalusugan ng publiko. • Suportahan ang mga resource at serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan na para sa mga taong nakakaranas ng mga epekto sa kalusugan na nauugnay sa pagkakalantad sa polusyon sa hangin
Mga Antas ng Grant	• Tier 1: \$150,000 kabuuang grant sa loob ng 2 taon • Tier 2: \$200,000 kabuuang grant sa loob ng 2 taon • Tier 3: \$400,000 kabuuang grant sa loob ng 2 taon
Pagiging Kwalipikado	Ang mga kwalipikadong Pangunahing Aplikante ay kinabibilangan ng mga grupo sa komunidad, nonprofit na organisasyon sa ilalim ng lokal na 501(c)(3), mga pampublikong ahensya, at Mga Tribo ng Native American sa California na nasa hurisdiksyon ng Distrito ng Hangin (ang county ng Alameda, Contra Costa, Marin, Napa, San Francisco, San Mateo, Santa Clara, southwestern Solano, at southern Sonoma). Ang mga sumusunod na entity ay hindi kwalipikadong mag-apply bilang Pangunahing Aplikante, pero puwedeng isaalang-alang bilang Subgrantee sa mga application: • Mga organisasyon at entity na dati nang nakatanggap o kasalukuyang nakakatanggap ng wala pang \$25,000 kabuuang pondo sa pamamagitan ng pagpapatupad sa Panukalang-batas ng Asembleya 617 ng Distrito ng Hangin. Ang mga sumusunod na entity ay hindi kwalipikadong mag-apply bilang Pangunahing Aplikante o Subgrantee: • Mga organisasyon at entity na dati nang nakatanggap o kasalukuyang nakakatanggap ng pondo sa pamamagitan ng James Cary Smith Community Grant Program ng Distrito ng Hangin. • Mga organisasyon at entity na dati nang nabigyan ng pondo sa pamamagitan ng Programa ng Komunidad para sa Grant sa Hangin ng Lupon para sa Mga Resource sa Hangin ng California.

Mga Proyekto	Makakakuha ang mga kwalipikadong proyekto ng anumang kombinasyon ng mga sumusunod na layunin: • Magbigay ng kaalaman tungkol sa mga epekto sa kalusugan ng polusyon sa hangin at mga inisyatiba sa pagbabawas ng polusyon • Magsagawa ng pagsubaybay sa kalidad ng hangin na pinapangunahan ng komunidad • Suportahan ang mga resource at serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan para mapabuti ang mga kahihinatnan sa kalusugan ng mga taong nakakaranas ng mga epekto sa kalusugan na nauugnay sa pagkakalantad sa polusyon sa hangin • Magpatupad ng mga inisyatiba sa mitigation na idinisenyo para bawasan ang polusyon sa hangin o pagkakalantad rito para mabawasan ang mga hindi magandang resulta sa kalusugan
Inaasahang Timeline	Ang sumusunod na timeline ay pansamantala lang – ipo-post ang anumang update sa website ng Distrito ng Hangin: • Marso 12, 2026: Nagbukas ang Application para sa People's Air Grant • Mayo 29, 2026: Deadline ng Application para sa Grant • Hulyo 2026: Ipapadala ang Mga Abiso Tungkol sa Pagkakaloob ng Grant • Tag-init – Taglagas 2026: I-draft at tapusin ang mga kasunduan sa grant • Enero 2027 – Enero 2029: Termino ng Grant

SEKSYON 2: PANGKALAHATANG-IDEYA AT MISYON NG DISTRITO NG HANGIN NG BAY AREA

Pinapaganda ng Distrito ng Hangin ng Bay Area (Distrito ng Hangin) ang kalidad ng hangin para maprotektahan ang kalusugan ng publiko, mabawasan ang mga dati na at kasalukuyang hindi pagkakapantay-pantay sa kapaligiran, at mabawasan ang pagbabago ng klima at ang mga epekto nito.

Binuo noong 1955, ang Distrito ng Hangin ay ang ahensya ng pamahalaan na responsable sa pagprotekta sa kalidad ng hangin sa San Francisco Bay Area. Pinapangasiwaan ng Distrito ng Hangin ang mga stationary source ng polusyon sa hangin sa siyam na county na nakapaligid sa San Francisco Bay: county ng Alameda, Contra Costa, Marin, Napa, San Francisco, San Mateo, Santa Clara, southwestern Solano, at southern Sonoma. Ito ay pinapamahalaan ng isang 24 na miyembrong Lupon ng Mga Direktor na binubuo ng mga lokal na naihalal na opisyal mula sa bawat isa sa siyam na county.

Noong 2024, ipinatupad ng Distrito ng Hangin ang [2024-2029 Estratehikong Plano](#) nito na nagdedetalye sa kung paano ita-transform ng Distrito ng Hangin ang mga ginagawa nito para mas epektibong matugunan ang mga isyu sa kalidad ng hangin, nang nakatuon sa mga lokal na komunidad na pinakaapektado ng polusyon sa hangin. Nakatuon ang *2024-2029 Estratehikong Plano* sa apat na pangunahing layunin: magkaroon ng makabuluhang epekto, isulong ang katarungan sa kapaligiran, bigyang-daan ang cohesyon at inclusion, at magpanatili ng organisasyong epektibo, responsable, at nakatuon sa customer.

SEKSYON 3: IMPORMASYON NG PROGRAMA

3.1 Background

Binuo ng Lupon ng Mga Direktor ng Distrito ng Hangin ang [Konseho sa Pagpapayo ng Lungsod](#) noong Nobyembre 2021, na kumakatawan ng iba't ibang komunidad para sa katarungan sa kapaligiran sa Bay Area. Ang grupong ito ng mga lider sa komunidad at tagapagsulong ng katarungan sa kapaligiran ay tumutulong sa Lupon na bumuo ng mga inisyatiba ng Distrito ng Hangin na makakatulong sa komunidad at magsusulong ng katarungan sa kapaligiran, habang isinasaprioridad ang pakikipag-ugnayan at pakikipagtulungan. Ang Konseho sa Pagpapayo ng Komunidad ay isang permanenteng konseho sa pagpapayo ng Distrito ng Hangin na gumagamit ng mga prinsipyo ng katarungan sa kapaligiran para magabayan ang Lupon ng Mga Direktor at ang Tagapagpaganap na Opisyal/Opisyal sa Pagkontrol ng Polusyon sa Hangin sa mga programa at patakarang nakakaapekto sa mga lubos na apektadong komunidad na nasa hurisdiksyon ng Distrito ng Hangin para matiyak na patas ang pakikitungo sa lahat ng taong nakatira sa mga komunidad na iyon. Ang Konseho sa Pagpapayo ng Komunidad at ang Ad Hoc na Komite ng Patakarang sa Katarungan sa Kapaligiran ng Konseho sa Pagpapayo ng Komunidad ang mga nagsilbing pormal na tagapayo sa *2024 – 2029 Estratehikong Plano* ng Distrito ng Hangin.

Gaya ng nabanggit sa Estratehikong Plano ng Distrito ng Hangin at sa 2024 [na Isang Panawagan para sa Aksyon ng Konseho ng Tagapayo ng Komunidad: Pagtatakda ng Bagong Daan Tungo sa Katarungang Pangkapaligiran sa Distrito ng Pamamahala ng Kalidad ng Hangin sa Bay Area](#), mahalaga ang pakikilahok ng publiko at koordinasyon ng komunidad sa pagdidirekta ng mga pondo upang isulong ang hustisyang pangkapaligiran at mga benepisyo ng komunidad. Noong 2021, bumuo ang Distrito ng Hangin ng \$3 milyong Pondo para sa Benepisyo ng Komunidad, na hindi galing sa pondo mula sa pagpapatupad, mga multa, o mitigation, para suportahan ang mga proyektong direktang makakatulong sa mga komunidad. Ang Ad Hoc Committee ng Community Benefit Fund ng Community Advisory Council ay bumuo ng isang plano upang ipamahagi ang mga pondong ito kasama ang input ng komunidad. Ang pagsisikap na ito ay bahagi ng pangako ng Distrito ng Hangin na muling mamuhunan sa mga pangunahing komunidad na nagbibigay ng hustisya sa kapaligiran na siyang pinakanaapektuhan ng polusyon sa hangin.

3.2 Layunin

Ang People's Air Grant Program ay dinisenyo upang magbigay ng mga mapagkukunang pinansyal para sa mga proyekto sa mga apektadong komunidad upang mabawasan ang pagkakalantad sa polusyon sa hangin at matugunan ang mga epekto nito sa kalusugan ng publiko. Dapat isulong ng mga proyektong pinopondohan ng Programang People's Air Grant ang isa o higit pa sa mga sumusunod na layunin:

- a. Pagandahin ang kalidad ng hangin at bawasan ang mga lokal na disparity sa polusyon sa hangin, nang nakatuon sa mga komunidad na pinakaapektado ng

polusyon sa hangin at kawalan ng katarungan sa kapaligiran (mga apektadong komunidad).

- b. Bigyan ang mga apektadong komunidad ng mga instrumento at resource para mabawasan ang polusyon sa hangin at mapabuti ang mga kahihinatnan sa kalusugan ng publiko.
- c. Suportahan ang mga resource at serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan na para sa mga taong nakakaranas ng mga epekto sa kalusugan na nauugnay sa pagkakalantad sa polusyon sa hangin

Dapat tugunan ng mga proyekto ang mga prioridad na pangangailangan ng komunidad na natukoy sa mga layunin [ng 2024–2029 Estratehikong Plano ng Distrito ng Hangin](#) at [ang Mga Prioridad ng Katarungan sa Kapaligiran ng Konseho sa Pagpapayo ng Komunidad](#).

3.3 Mga Apektadong Komunidad

Isasaprioridad ng Programang People's Air Grant Program ang mga proyektong nagseserbisyo sa mga apektadong komunidad – mga komunidad na nasa hurisdiksyon ng Distrito ng Hangin na pinakaapektado ng polusyon sa hangin at kawalan ng katarungan sa kapaligiran. Dapat ding ipakita ng mga proyekto na mapupunta ang majority ng mga benepisyo ng proyekto sa mga indibidwal o komunidad na mababa ang kita, na inilalarawan bilang wala pa sa 80% ng Median na Kita ng Lugar.

Mas pipiliin ang mga proyekto sa mga komunidad na may pangkalahatang score na 70 hanggang 100 sa [CalEnviroScreen 4.0](#), na isang instrumento para sa screening sa kalusugan ng kapaligiran na nagpapakita ng mga cumulative na epekto sa mga komunidad sa California sa pamamagitan ng census tract.

TANDAAN: Ang CalEnviroScreen 4.0 ay isang instrumentong ginagamit para mag-screen ng relative pollution burden, pero hindi lang ito ang available na instrumento. Maaaring umasa ang mga aplikante sa iba pang mga tool sa pagsusuri ng kalusugang pangkapaligiran na binuo ng mga pampublikong ahensya na tumutukoy sa mga komunidad ng hustisya sa kapaligiran, at dapat isama ang pagtukoy sa anumang naturang tool sa kanilang aplikasyon para sa pagsasaalang-alang.

Ang Panukalang-batas ng Asembleya (Assembly Bill, AB) 617 ng California ay isang batas ng California na nag-aatas sa mga lokal na distrito ng hangin na mas pagtuunan ang pagtugon sa mga lokal na disparity sa polusyon sa hangin. Sa kasalukuyan, may apat na kasalukuyang proyekto na pinahintulutan ng AB 617 sa hurisdiksyon ng Distrito ng Hangin, na matatagpuan sa Bayview Hunters Point/Southeast San Francisco, East Oakland, West Oakland, at lugar ng Richmond-North Richmond-San Pablo. Kasama sa pagiging kwalipikado sa Programang People's Air Grant ang apat na komunidad na itinalaga sa ilalim ng AB 617 – gayunpaman, hindi dapat gumawa ang mga iminumungkahing proyekto ng duplicate ng iba pang gawain sa komunidad na sinusuportahan ng Distrito ng Hangin sa apat na komunidad na itinalaga sa ilalim ng AB 617. Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa AB 617, pakibisita ang link na ito: <https://ww2.arb.ca.gov/capp/about>.

Para makakita ng interactive na mapa na nagpapakita sa mga komunidad na nasa hurisdisyon ng Distrito ng Hangin na may pangkalahatang score sa CalEnviroScreen na 70 hanggang 100, pati sa apat na komunidad na itinalaga sa ilalim ng AB 617 sa Bay Area, bisitahin ang link na ito: <https://arcg.is/5naS90>.

Para makita ang isang interactive na mapa na nagpapakita ng mga komunidad na may mababang kita ayon sa census tract, pakibisita ang link na ito: [https://gis.carb.arb.ca.gov/portal/apps/experiencebuilder/experience/?id=5dc1218631fa46bc8d340b8e82548a6a & page=Priority-Populations-4_0](https://gis.carb.arb.ca.gov/portal/apps/experiencebuilder/experience/?id=5dc1218631fa46bc8d340b8e82548a6a&page=Priority-Populations-4_0).

SEKSYON 4: MGA MAHALAGANG PETA

Peta	Pagkilos
Huwebes, Marso 12, 2026	Magbubukas ang Application para sa People's Air Grant sa
Marso 24, 2026	Opsyonal na Webinar para sa Impormasyon, 10:00 AM
Abril 9, 2026	Opsyonal na Webinar para sa Paghahanda ng Application, 1:00 PM
Abril 17, 2026	Nakatakdang ipasa ang lahat ng tanong tungkol sa application para sa grant nang 5:00 PM*
Abril 30, 2026	Lahat ng tugon sa mga tanong sa application ay inilathala nang 5:00 PM*
Biyernes, Mayo 29, 2026	Ang mga application para sa grant ay dapat bayaran bago ang 5:00 PM Oras sa Pasipiko
Hunyo 2026	Pagsusuri ng mga Application para sa Grant at Panahon ng Pagsusuri
Hulyo 2026	Ipapadala ang Mga Abiso Tungkol sa Pagkakaloob ng Grant
Tag-init – Taglagas 2026	I-draft at tapusin ang mga kasunduan sa grant
Enero 2027 – Enero 2029	Magtatrabaho ang mga grantee, at magsusumite sila ng mga regular na ulat at invoice sa grant
Enero 2029	Nakatakdang ang mga pinal na ulat at invoice

*Puwedeng magpadala ng mga tanong sa peoplesairgrant@baaqmd.gov. Ang lahat ng sagot na ibinigay ay ipo-post sa www.baaqmd.gov/peoplesairgrant sa panahon ng bukas na application.

SEKSYON 5: MGA OPSYONAL NA WEBINAR PARA SA IMPORMASYON

Magho-host ang Distrito ng Hangin ng dalawang opsyonal na webinar para magbigay ng pangkalahatang-ideya ng programa, isaad ang mga kinakailangan sa application, at sumagot ng mga tanong. Ire-record at ipo-post ang parehong webinar sa [website ng Distrito ng Hangin](#), kasama ang lahat ng tanong at sagot.

May available na kasabay na pag-interpret ng wika kapag hiniling nang hindi bababa sa 72 oras bago ang bawat event. Para sa pag-interpret, makipag-ugnayan kay Lisa Flores sa lflores@baaqmd.gov o 415-749-4642.

Webinar na Pang-impormasyon ng Distrito ng Hangin – Martes, Marso 24, 2026, 10:00 AM
Magho-host ang Distrito ng Hangin ng webinar para sa impormasyon sa Martes, Marso 24 nang 10:00 AM. Sa webinar, magkakaroon ng pagkakataon ang mga potensyal na aplikante na magtanong tungkol sa programa ng grant. Mangyaring magparehistro upang dumalo: https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_3R0JQFrTQFqnL2wRfdSSLA .
Opsyonal na Webinar para sa Paghahanda ng Application – Huwebes Abril 9, 1:00 PM
Magbibigay ang team para sa teknikal na tulong ng isang webinar sa Huwebes, Abril 9 sa ganap na 1:00 PM na magbabahagi ng praktikal na gabay para sa pagsusumite ng kumpletong application, kabilang ang pag-navigate sa portal ng application ng People's Air Grant, pag-upload ng mga kinakailangang dokumento, at mahahalagang paalala sa deadline. Gamitin ang sumusunod na link sa pagsali sa webinar: https://us02web.zoom.us/j/86903484053 (hindi kinakailangang advance na magparehistro).

SEKSYON 6: SINO ANG MAAARING MAG-APPLY?

6.1 Mga Kwalipikadong Pangunahing Aplikante

Kasama sa mga entity na kwalipikadong mag-apply bilang Pangunahing Aplikante ang:

- Mga nonprofit na organisasyon na may kasalukuyang katayuang hindi nagbabayad ng buwis sa ilalim ng Seksyon 501(c)(3) ng pederal na Kodigo sa Internal Revenue, kabilang ang mga organisasyon sa komunidad (pakitingnan sa ibaba para sa mga eksepsiyon).
- Mga lokal na ahensya ng pamahalaan, kasama ang mga lungsod, county, joint powers authority, espesyal na distrito, konseho ng mga pamahalaan, at iba pang pampublikong ahensya.
- Mga lokal na pampublikong paaralan at distrito ng pampublikong paaralan.
- Mga Tribo ng Native American sa California. Para sa mga layunin ng grant na ito, kasama rito ang lahat ng Tribong Kinikilala ng Pederal sa pinakabagong abiso sa rehistro ng Pederal, o ang isang hindi kinikilala ng pederal na pamahalaan ng Tribo sa California na nasa Listahan para sa Konsultasyon ng Tribo sa California na pinapanatili ng California Native American Heritage Commission.

Ang isang Pangunahing Aplikante ay maaaring magsumite ng isang application para sa pagpopondo.

TANDAAN: Ang mga organisasyon at entity na dati nang nakatanggap o kasalukuyang nakakatanggap ng wala pang \$25,000 kabuuang pondo sa pamamagitan ng pagpapatupad sa [Panukalang-batas ng Asembleya 617](#) ay hindi kwalipikadong mag-apply bilang Pangunahing Aplikante, pero puwedeng isaalang-alang bilang Subgrantee sa mga application.

6.2 Mga Kwalipikadong Subgrantee

Kasama sa mga kwalipikadong Subgrantee ang mga entity na nakasaad sa itaas sa seksyong Mga Kwalipikadong Pangunahing Aplikante. Bukod pa rito, ang mga sumusunod na entidad ay maaaring ituring bilang mga Subgrantee para sa isang People's Air Grant:

- Mga organisasyon at entity na dati nang nakatanggap o kasalukuyang nakakatanggap ng wala pang \$25,000 kabuuang pondo sa pamamagitan ng pagpapatupad sa [Panukalang-batas ng Asembleya 617](#) ng Distrito ng Hangin.

Walang limitasyon sa bilang ng mga application na puwedeng salihan ng mga Subgrantee.

6.3 Mga Hindi Kwalipikadong Aplikante

Ang mga entity na hindi kwalipikadong mag-apply bilang Pangunahing Aplikante o Subgrantee ay kinabibilangan ng, pero hindi limitado sa:

- Mga organisasyon at entity na dati nang nakatanggap o kasalukuyang nakakatanggap ng pondo sa pamamagitan ng [James Cary Smith Community Grant Program](#) ng Distrito ng Hangin.
- Mga organisasyon at entity na dati nang nabigyan ng pondo sa pamamagitan ng [Programa ng Komunidad para sa Grant sa Hangin ng Lupon para sa Mga Resource sa Hangin ng California](#).
- Mga indibidwal.
- Mga kasalukuyang empleyado ng Distrito ng Hangin at ang kanilang mga kamag-anak.
- Anumang entity kung saan may pinansyal na interes ang isang miyembro ng Lupon ng Distrito ng Hangin na magdidiskwalipika sa Distrito ng Hangin mula sa pakikipagkontrata sa entity.

SEKSYON 7: HALAGA AT TAGAL NG GAWAD

Isang kabuuan ng \$3,000,000 ay makukuha para sa People's Air Grant Program. Ang pinakamataas na kabuuang halaga para sa isang indibidwal na grant ay \$400,000 sa loob ng dalawang taong panahon, habang nakabinbin ang naipakitang pag-unlad ng grantee patungo sa mga layunin ng grant. Ang minimum na halaga para sa isang indibidwal na grant ay \$150,000 sa loob ng dalawang taon. Patuloy na susuriin ng mga staff ng Distrito ng Hangin ang pag-usad at pagganap ng grantee sa pamamagitan ng mga ulat at deliverable ng grant.

Ang Distrito ng Hangin ay magkakaloob ng mga grant sa tatlong tier sa loob ng dalawang taon, gaya ng sumusunod :

Tier ng Grant	Kabuuang Grant (sa loob ng 2 taon)
1	\$150,000
2	\$200,000
3	\$400,000

Ang bawat aplikante ay dapat pumili ng tier ng grant batay sa hinihinging pondo para matugunan ang mga pangangailangan sa proyekto. Ang mga tier ng grant ay nagsisilbing mekanismo na titiyak na nakikipagkumpitensya ang mga proyekto sa kanilang kategorya ng pagpopondo para sa patas na pagkakataong mapili.

Ang mga proyektong popondohan sa pamamagitan ng People's Air Grant ay dapat maghanda nang magsimula sa Enero 2027 at mgtapos sa Enero 2029.

SEKSYON 8: ANONG URI NG GAWAIN ANG PUWEDENG PONDOHAN?

Ang Programang People's Air Grant ay magpopondo ng mga proyekto para mabawasan ang pagkakalantad sa polusyon sa hangin at matugunan ang kalusugan ng publiko sa mga apektadong komunidad sa Bay Area. Isasaprioridad ang mga proyektong:

- May direktang epekto sa pagbabawas ng polusyon at pagpapabuti ng kalusugan para sa mga apektadong komunidad at residente;
- Gamitin ang mga kasanayan at resource ng komunidad, pati ang pakikibahagi sa mga makabuluhan at collaborative na partnership kasama ang iba pang lider at organisasyon sa komunidad na nagseserbisyo sa mga apektadong komunidad; at/o
- Pagandahin ang kalidad ng hangin at bawasan ang mga lokal na disparity sa polusyon sa hangin.

8.1 Mga Kwalipikadong Proyekto

Maaaring kabilang sa mga pinondohan na trabaho ang mga proyektong nagsasama ng anumang kombinasyon ng mga sumusunod na layunin:

Magbigay ng kaalaman tungkol sa mga epekto sa kalusugan ng polusyon sa hangin at mga inisyatiba sa pagbabawas ng polusyon. Kasama sa mga halimbawa ang:

- Magbigay ng mga workshop para sa kalidad ng hangin at kalusugan na madaling maabot sa mga apektadong komunidad
- Magpatupad ng mga pagsasanay at internship tungkol sa kalidad ng hangin para sa mga kabataan

- Magdisenyo ng mga paglilibot sa mga apektadong komunidad na nagtatampok ng mga kilalang pinagmumulan ng polusyon sa hangin at mga alalahanin ng komunidad
- Magbigay ng mga pagsasanay para sa mga miyembro ng komunidad tungkol sa pagsubaybay sa kalidad ng hangin at pag-access, pagsusuri, o interpretasyon ng datos

Magsagawa ng pagsubaybay sa kalidad ng hangin na pinapangunahan ng komunidad. Kasama sa mga halimbawa ang:

- Mag-deploy at/o magpanatili ng mga pangmatagalang real-time na network para sa pagsubaybay ng hangin sa komunidad o ng mga targeted na proyekto sa pagsubaybay ng hangin para maunawaan ang lokal na kalidad ng hangin
- Bumuo o mag-expand ng mga lokal na data system, dashboard, o portal para mapamahalaan at maibahagi ang data ng pagsubaybay sa hangin sa komunidad at maipabatid ang mga insight sa mga residente
- Magsagawa ng mga proyekto sa pagsusuri ng datos gamit ang mga umiiral na datos sa pagsubaybay sa hangin upang mailarawan at maipabatid ang mga insight sa kalidad ng hangin
- Ibahagi ang mga pinakamahasag na kasanayan para sa pagpapatupad ng mga proyekto sa pagsubaybay sa hangin ng komunidad at paggamit ng nakalap na datos

Suportahan ang mga resource at serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan para mapabuti ang mga kahihinatnan sa kalusugan ng mga taong nakakaranas ng mga epekto sa kalusugan na nauugnay sa pagkakalantad sa polusyon sa hangin sa mga vulnerable na komunidad. Kasama sa mga halimbawa ang:

- Ipatupad ang mga programa sa pagbisita sa bahay para sa mga mahihinang populasyon upang matugunan ang mga alalahanin sa kalidad ng hangin sa loob ng bahay.
- Tren promotores/community mga manggagawang pangkalusugan tungkol sa polusyon sa hangin at mga epekto nito sa kalusugan
- Suportahan ang mga inisyatibo sa kalusugan, screening, pagtatasa, at edukasyon na nakabatay sa komunidad na tumutugon sa mga kondisyong pangkalusugan na may kaugnayan sa polusyon

Magpatupad ng mga inisyatiba sa mitigation na idinisenyo para bawasan ang polusyon sa hangin o pagkakalantad rito para mabawasan ang mga negatibong kahihinatnan sa kalusugan. Kasama sa mga halimbawa ang:

- Ipamahagi ang mga yunit ng pagsasala ng hangin sa mga tirahan
- Pangasiwaan ang mga inisyatibo sa pagtanim ng puno
- Suportahan ang mga pagsisikap sa elektripikasyon

8.2 Mga Hindi Kwalipikadong Proyekto

Ang mga proyektong hindi karapat-dapat para sa pondo ng People's Air Grant ay kinabibilangan ngunit hindi limitado sa:

- Mga proyektong ang pagpapanatili sa hinaharap ay nakasalalay sa mga daloy ng kita na hinihimok ng merkado o demand. Maaaring kabilang sa mga halimbawa ang mga start-up o mga organisasyong hindi pangkalakal na pinapagana ng mga negosyo.
- Mga proyektong nangangailangan ng pagbabago sa patakaran ng pampublikong ahensya upang maipatupad at makamit ang mga layuning nakabalangkas sa panukala. Kabilang sa mga halimbawa ang pagbuo ng ordinansa o mga kampanya.
- Mga proyektong nagdodoble sa mga kasalukuyang proyekto ng Distrito ng Hangin.

8.3 Mga Kwalipikadong Gastos

Magbibigay ang Programa ng pondo para sa mga kwalipikadong direktang gastos ng isang proyekto, na mga direktang gastos para sa labor, mga produkto, o serbisyo sa termino ng grant, at na direktang nauugnay sa pagpapatupad ng proyekto. Hindi dapat lumampas ang mga gastos sa magagastos ng isang makatuwirang indibidwal, at naaayon dapat ang mga ito sa mga presyo sa pamilihan ng mga katulad na produkto at serbisyo.

Magbibigay din ang Programa ng pondo para sa mga kwalipikadong hindi direktang gastos na may kaugnayan sa isang proyekto, na tumutukoy sa mga pangkalahatang gastos ng mga operasyon tulad ng upa, mga utility, kawani ng administratibo, seguro, at mga serbisyong legal. Ang mga hindi direktang gastos ay pinapayagan hanggang 15% ng kabuuang badyet ng proyekto.

Ang mga karapat-dapat na gastos kung saan maaaring humiling ang isang aplikante ng mga pondo ng grant ay kinabibilangan ngunit hindi limitado sa:

- Mga direktang gastos sa staff ng Pangunahing Aplikante at sinumang Subgrantee, kasama ang mga sahod, benepisyo, at leave
- Mga consultant para sa mga propesyonal na serbisyo. Ang mga gastos sa consultant ay wala pa dapat sa 25% ng badyet.
- Mga materyales, supply, at kagamitan
- Mga gastos sa pakikibahagi ng komunidad, na kinabibilangan ng pero hindi limitado sa:
 - Mga materyales sa pakikipag-ugnayan at pakikibahagi
 - Pagsasalin at pag-interpret
 - Pangangasiwa ng mga meeting sa komunidad

- Kabayaran sa kalahok para sa pakikibahagi sa mga aktibidad gaya ng mga meeting o pagsasanay
- Mga stipend sa transportasyon
- Mga gastos sa upa at insurance na nauugnay sa mga kagamitan o pasilidad
- Mga pagkain at inumin, gaya kapag may panggabing meeting sa komunidad na isinasagawa sa karaniwang oras ng hapunan
- Pagbibigay ng mga serbisyo sa pag-aalaga ng anak habang may meeting o event sa komunidad
- Mga gastos sa pagbuo ng kapasidad at pagsasanay
- Mga gastos sa travel na direktang nauugnay sa pagpapatupad ng grant
- Mga aktibidad sa pagsusuri at pag-uulat
- Mga gastos na nauugnay sa mga kinakailangan sa sertipiko ng pananagutan sa seguro
- Ang mga gastos sa sponsorship sa pananalapi ay hanggang 15% ng kabuuang iginawad na grant
- Mga hindi direktang gastos na hanggang 15% ng kabuuang grant

8.4 Mga Hindi Kwalipikadong Gastos

Ang mga hindi kwalipikadong gastos ay kinabibilangan ng, pero hindi limitado sa:

- Gastos sa paghahanda o pagsusumite ng aplikasyon para sa grant
- Mga gastos sa operasyon at pagmementina sa labas ng termino ng grant
- Direktang lobbying na naglalayong impluwensyahan ang isang naihalal o pampublikong opisyal tungkol sa isang isyu, gaya ng pagpasa ng isang panukalang batas
- Pampublikong lobbying na naglalayong bumuo ng suportang pampulitika sa pangkalahatang publiko para sa isang isyu o kandidato
- Gastos sa biyahe sa labas ng estado at incidental na gastos na nauugnay sa nasabing biyahe
- Alak, cannabis, o iba pang intoxicant
- Luxury o gourmet na pagkain, inumin, o mga upgrade sa travel
- Mga kampanya para sa donasyon
- Mga aktibidad sa pangangalap ng pond
- Pag-market ng mga produkto o teknolohiya para kumita
- Mga gastos sa labas ng termino ng kasunduan sa grant

Hindi dapat isama ng mga aplikante ang mga naturang item sa mga proyektong hinihingi nila ng pondo mula sa People's Air Grant Program. Kung ang isang application na inirerekomenda para sa pagkakaloob ay may mga hindi kwalipikadong gastos, hindi isasama ang mga gastos na iyon, at ia-adjust ang inirerekomendang kabuuang pagkakaloob sa proyekto gaya ng naaayon.

Ang anumang gawaing isinagawa bago ganap na maipatupad ang isang kasunduan sa grant sa Distrito ng Hangin ay hindi kwalipikado para sa pondo ng Programang People's Air Grant.

SEKSYON 9: PAANO MAGSUMITE NG APPLICATION

9.1 Teknikal na Tulong

Mag-aalok ng teknikal na tulong para sa application at bibigyan ng prayoridad na mabigyan ang mga aplikanteng mas kaunti ang mga resource o limitado ang karanasan sa grant. Bisitahin ang [website ng Distrito ng Hangin](#) para sa higit pang impormasyon.

9.2 Proseso ng Application

Para makapag-apply sa pondo ng Programang People's, dapat isumite ng mga aplikante ang lahat ng item na nakalista sa checklist na nasa Appendix A. Hindi susuriin ang isusumitang impormasyon na wala sa checklist.

Ang mga interesadong aplikante ay dapat gamitin ang link sa ibaba upang magsumite ng mga application. Hindi tatanggapin ang mga application na ifa-fax, ipapadala sa pamamagitan ng koreo, ipapadala sa email, o ipapadala sa courier.

Sundin lamang ang mga hakbang na ito upang magsumite ng application:

- **Hakbang 1:** Pumunta sa www.PeoplesAirGrant.slideroom.com.
- **Hakbang 2:** Gumawa ng account. Pagkatapos ay makakatanggap ka ng email na may kasamang activation link.
- **Hakbang 3:** Mag-log in at simulang kumpletuhin ang mga patlang ng application. Maaari kang mag-log in at mag-log out nang maraming beses kung kinakailangan upang makumpleto ang iyong application.
- **Hakbang 4:** Isumite ang iyong application. Kapag nagsumite ka na ng application, wala ka nang magagawang anumang pagbabago. Maingat na suriin ang iyong application bago isumite.

Ang mga application ay dapat isumite **sa Biyernes, Mayo 29, nang 5:00 PM Oras sa Pasipiko**. Hinihikayat ang mga aplikante na maagang magsumite ng kanilang application para maiwasan ang anumang teknikal na problema.

SEKSYON 10: PAANO SUSURIIN ANG MGA APPLICATION?

Ang mga application ay susuriin at igagawad sa pamamagitan ng isang mapagkumpitensyang proseso. Ang proseso ng pagsusuri ng application ay binubuo ng mga sumusunod na hakbang:

1. **Pagsusuri sa Pagiging Kwalipikado:** Sinusuri ng mga staff ng Distrito ng Hangin ang bawat pagsusumite para sa pagiging kumpleto, pagiging kwalipikado, at pagiging naaayon sa mga kinakailangan ng programa.
2. **Pagbibigay ng Score sa Application:** Ang mga kwalipikadong application ay binibigyan ng score ng isang panel sa pagsusuri gamit ang nailathalang rubric sa pagbibigay ng score para sa uri ng grant.
3. **Mga Rekomendasyon sa Pagpopondo:** Susuriin ng mga staff ng Distrito ng Hangin ang mga resulta ng pagbibigay ng score at isasaalang-alang nila ang

pangkalahatang balanse ng portfolio (gamit ang mga pamantayan gaya ng available na pondo para sa bawat uri ng grant, heograpikong distribusyon, diversity at overlap ng proyekto) bago ito gumawa ng mga rekomendasyon sa pagpopondo.

4. **Pagpili at Pagkakaloob ng Grant:** Isasaalang-alang ng Lupon ng Mga Direktor ng Distrito ng Hangin ang mga rekomendasyon ng mga staff at ito ang pinal na magpapasya sa pagpopondo.

10.1 Pagsusuri sa Pagiging Kwalipikado

Magsasagawa ang Distrito ng Hangin ng paunang administratibong pagsusuri sa bawat isinumiteng application upang matiyak na ito ay kumpleto at nakakatugon sa mga minimum na kinakailangan ng Programa. Pakitingnan ang Appendix A para sa Checklist ng Application. Ang Distrito ng Hangin, sa sarili nitong pagpapasya, ay maaaring magpatuloy sa proseso ng pagsusuri para sa mga application na may mga isyung hindi mahalaga na maaaring madaling maitama.

10.2 Pamantayan sa Pagmamarka ng Application

Ang mga kwalipikadong application ay bibigyan ng marka ng isang panel ng pagsusuri ayon sa pamantayan sa pagmamarka sa ibaba. Ang mga miyembro ng review panel ay hindi maaaring maiugnay sa isang application para sa grant at sasailalim sa naaangkop na mga limitasyon sa conflict of interest.

Pagsusuri sa Pagiging Kwalipikado

Mga Minimum na Kinakailangan	Pasado / Hindi Pasado	Mga Pamantayan sa Pagbibigay ng Score
Application Form	Pasado / Hindi Pasado	Ang online application para sa People's Air Grant ay dapat kumpletuhin at pirmahan nang elektroniko ng isang taong may awtoridad na ipapatpad ayon sa batas sa organisasyon ng Pangunahing Aplikante.
Katayuan ng Pagiging Karapat-dapat	Pasado / Hindi Pasado	Isa ba sa mga sumusunod ang Pangunahing Aplikante: - Isang nonprofit na organisasyong may napapanahong status sa 501(c)(3) - Isang sponsor sa pananalapi na walang buwis para sa isang organisasyon sa komunidad - Isang lokal na pampublikong ahensya - Isang Tribo ng Native American sa California
Nakaraang Pagpopondo	Pasado / Hindi Pasado	Dapat kumpirmahin ng Pangunahing Aplikante na hindi sila: - Isang nakakatanggap o dati nang nakatanggap ng mahigit \$25,000 kabuuang pondo sa pamamagitan ng pagpapatupad ng Distrito ng Hangin sa Panukalang-batas ng Asembleya 617 - Nakakatanggap o dati nang nakatanggap ng

		James Cary Smith Community Grant Program ng Distrito ng Hangin Isang kasalukuyan o dating tumanggap ng CARB Community Air Grant
Sa loob ng Hurisdiksyon ng Distrito ng Hangin	Pasado / Hindi Pasado	Ang mga iminumungkahing proyekto ay dapat isagawa sa San Francisco Bay Area ng California, sa hurisdiksyon ng Distrito ng Hangin. Para sa interactive na mapa, pakibisita ang link na ito: https://arcg.is/5naS9o .
Plano sa Gawain ng Proyekto	Pasado / Hindi Pasado	Ang Pangunahing Aplikante ay dapat magbigay ng detalyadong plano ng proyekto na naglalarawan sa mga layunin ng proyekto, mga resulta ng proyekto, mga aktibidad, at ang takdang panahon para sa mga aktibidad. Para sa isang huwaran na plano ng trabaho, mangyaring pumunta sa website ng Distrito ng Hangin .
Badyet ng Proyekto	Pasado / Hindi Pasado	Dapat magbigay ang Pangunahing Aplikante ng kumpletong badyet para sa iminumungkahing proyekto kasama ang mga gastos para sa mga tauhan, materyales, at supply. Para sa isang opsyonal na template, mangyaring pumunta sa website ng Distrito ng Hangin .
Pagsunod sa mga Batas sa Salungatan ng Interes	Pasado / Hindi Pasado	Dapat patunayan ng Pangunahing Aplikante na sumusunod ito sa naaangkop na mga batas ng estado at pederal tungkol sa magkasalungat na interes sa oras na isumite nito ang application sa solicitation na ito at dapat manatiling sumusunod sa lahat ng naturang batas sa panahon ng proseso ng solicitation, at, kung mapipili, sa panahon ng ganap na naisakatuparan na Kasunduan sa Grant, kabilang ang anumang mga pagpapalawig.

Pagbibigay ng Score sa Application

Kategorya	Mga Posibleng Puntos	Paglalarawan
Disenyo at Pag-align ng Panukala	30	Malinaw na isusulong ng iminumungkahing proyekto ang isa o higit pa sa mga layunin ng People's Air Grant Program at naaayon sa isa o higit pa sa mga Prayoridad sa EJ ng Community Advisory Council. Naipakita ng Pangunahing Aplikante ang isang tiyak, magagawa, makabuluhan, at masusukat na pamamaraan ng proyekto. Ang Plano ng Gawain sa Proyekto ay detalyado, makatotohanan, at

		iniuugnay ang mga resulta ng proyekto sa mga aktibidad at mahahalagang pangyayari.
Pangangailangan at Suporta ng Komunidad	20	Ang proyekto ay magsisilbi sa isa o higit pang mga komunidad sa loob ng hurisdiksyon ng Distrito ng Hangin na pinakanaapektuhan ng polusyon sa hangin at mga kawalang-katarungan sa kapaligiran, gaya ng ipinahiwatig ng CalEnviroScreen 4.0 o iba pang mga tool sa pagsusuri ng kalusugang pangkapaligiran na binuo ng mga pampublikong ahensya. Naipakita ng Pangunahing Aplikante ang suporta at pagkakaayon sa mga umiiral na prayoridad o inisyatibo ng komunidad, at tinalakay kung paano makikibahagi ang mga kaugnay na komunidad sa lahat ng yugto ng proyekto. Mapupunta ang majority ng mga benepisyo ng proyekto sa mga indibidwal o komunidad na mababa ang kita, na inilalarawan bilang wala pa sa 80% ng Median na Kita ng Lugar.
Kapasidad ng Nangunguna sa Proyekto	20	Naipakita ng Pangunahing Aplikante na siya ay naging isa nang lider at puwedeng magpatuloy bilang lider sa kanyang komunidad kaugnay ng katarungan sa kapaligiran o iba pang alalahanin sa komunidad.
Pagsukat ng Tagumpay	20	Naipakita ng Pangunahing Aplikante ang mahusay na metodolohiya upang ipatupad ang mga programang makikinabang sa mga komunidad na naapektuhan, at mga nakakahimok na sukatan upang masukat ang tagumpay ng mga programang iyon.
Mga Partnership	10	Ang Pangunahing Aplikante ay makikipagtulungan sa mga makabuluhang paraan kasama ang mga Subgrantee (kung naaangkop), mga kasosyo, and/or iba pang mga stakeholder upang maisakatuparan ang mga aktibidad at layunin ng programa.

10.3 Mga Rekomendasyon sa Pagpopondo

Susuriin ng mga staff ng Distrito ng Hangin ang mga pamantayan, gaya ng available na pondo para sa bawat tier ng grant, heograpikong diversity at representasyon, at diversity at overlap ng proyekto. Irerekomenda ng pamunuan ng ehekutibo ng Distrito ng Hangin ang pangwakas na listahan ng mga proyektong popondohan bilang pagsasaalang-alang sa mga rekomendasyon ng panel ng tagasuri. Pagkatapos ay isasaalang-alang ng Lupon ng mga Direktor ng Distrito ng Hangin ang pagpapahintulot sa Ehekutibo Officer/Air Ang Opisyal sa

Pagkontrol ng Polusyon ang magsasagawa ng mga Kasunduan sa Pagbibigay ng Gawad sa Distrito ng Hangin.

10.4 Pagpili at Pagkakaloob ng Grant

Ang Lupon ng Mga Direktor ng Distrito ng Hangin ang pinal na pipili sa mga proyekto, at puwede nilang piliin na hindi magpondo ng mga proyekto o pumili ng ibang proyekto na popondohan mula sa pool ng aplikante. Nakalaan sa Distrito ng Hangin ang karapatang hindi magbigay ng grant, o porsyento lang ng grant ang ibigay, depende sa available na pondo. Kung magbibigay ang Distrito ng Hangin ng halagang iba sa hinihinging halaga, makikipagtulungan ang mga staff ng Distrito ng Hangin sa grantee na iayon ang mga deliverable, resulta, at timeline sa naaangkop na paraan.

Sa sarili nitong pagpapasya, nakalaan sa Distrito ng Hangin ang karapatan, pero wala itong obligasyon, na gawin ang alinman sa mga sumusunod anumang oras:

- Bahagyang pondohan ang mga aplikasyon sa pamamagitan ng pagpopondo ng mga discrete na bahagi o yugto ng mga aplikasyon.
- Kanselahin, baguhin, palawigin, o amyendahan ang pag-solicit na ito ng grant.
- Baguhin ang halaga ng mga pondong magagamit o ang mga tuntuning tinukoy sa Kahilingan para sa mga Aplikasyon na ito
- I-adjust ang mga pamantayan sa pagsusuri sa panahon ng aplikasyon at magbigay ng abiso sa mga aplikante sa [website ng Distrito ng Hangin](#).
- Baguhin ang proseso ng pagsusuri gaya ng inilarawan sa Kahilingan para sa mga Aplikasyon na ito.
- Tanggihan ang anumang natanggap na aplikasyon para sa anumang dahilan o nang walang dahilan, hanggang sa sukdulang pinapahintulutan ng batas.

SEKSYON 11: PAGKAKALOOB NG GRANT

11.1 Proseso ng Pagkakaloob

Ang lahat ng aplikante, kasama ang mga mapipili at hindi mapipili, ay aabisuhan ng mga staff ng Distrito ng Hangin sa elektronikong paraan kaugnay ng kung napili ba ang kanilang proyekto para sa pagpopondo. Ang pagpili para sa pagpopondo ay paunang pag-apruba lang. Mangyayari ang pinal na pag-apruba para sa pondo kapag may nilagdaan nang kasunduan sa grant ang parehong grantee at ang Distrito ng Hangin. Kung magbibigay ang Distrito ng Hangin ng halagang iba sa hinihinging halaga, makikipagtulungan ang mga staff ng Distrito ng Hangin sa grantee na iayon ang mga deliverable, resulta, at timeline sa naaangkop na paraan.

Kung pagkakalooban ng People's Air Grant ang isang aplikante, maghahanda ang Distrito ng Hangin ng kasunduan sa grant na nagtatakda sa mga tuntunin at kundisyon ng grant, pati sa mga kinakailangan sa pag-uulat.work Tingnan ang Appendix C para sa halimbawa ng mga

tuntunin at kundisyon ng Distrito ng Hangin. Puwedeng mag-iba ang mga aktwal na tuntunin at kundisyon.

Sa oras na maipatupad ang kasunduan sa grant, puwede nang simulan ng grantee ang mga pinopondohang aktibidad. Legal na kinakailangan ng mga grantee na matugunan ang ilang partikular na kinakailangan, at abisuhan ang Distrito ng Hangin tungkol sa anumang pagbabago sa pagpapatupad ng proyekto at pagsusumite ng mga ulat ng pag-usad at pinal na ulat. Kung magkakaroon ng anumang pagbabago sa saklaw ng gawain na orihinal na napagkasunduan, dapat makipag-ugnayan ang mga grantee sa Distrito ng Hangin para amyendahan ang plano sa gawain ng kasunduan sa grant; nakadepende ang mga pagbabago sa proyekto sa pagpapasya ng Distrito ng Hangin.

11.2 Pagbibigay sa Pondo ng Grant

Itatakda ang iskedyul ng pagbibigay sa kasunduan sa grant para sa bawat proyekto at isasaalang-alang ito nang kasingdalas ng triannually. Hindi maglalabas ng pondo hangga't hindi ganap na naipapatupad ng grantee at Distrito ng Hangin ang kasunduan sa grant.

Sa oras na maipatupad ang kanilang mga kasunduan sa grant, inaatasan ng batas ang mga grantee na tumugon sa ilang partikular na kinakailangan na kinabibilangan ng, pero hindi limitado sa:

- Pagsusumite ng mga pana-panahong ulat ng pag-usad.
- Pagsusumite ng pinal na ulat.
- Pag-abiso sa Distrito ng Hangin bago pa ang anumang pagbabago sa pagpapatupad ng proyekto.

Kung kailangan ng grantee na gumawa ng anumang pagbabago sa saklaw ng gawain na orihinal na napag-usapan, dapat ay advance na makipag-ugnayan ang grantee sa Distrito ng Hangin, sa pamamagitan ng pagsusulat, para amyendahan ang plano sa gawain ng kasunduan sa grant; nakadepende ang mga pagbabago sa pagpapasya ng Distrito ng Hangin. Hindi magiging kwalipikado para sa pondo ang anumang gawaing nakumpleto na bago pa ipatupad ang kasunduan sa grant, o ang anumang gawaing hindi kasama sa orihinal na saklaw na nakumpleto bago amyendahan ang plano sa gawain.

Kung matutukoy na hindi totoo, mapanlinlang, o hindi kumpleto ang anumang mahalagang impormasyon sa aplikasyon ng grantee, o kung hindi masusunod ng grantee ang lahat ng tuntunin at kundisyon ng kasunduan sa grant, o kung hindi niya makukumpleto ang mga deliverable ng proyekto, puwedeng kailanganin ng grantee na ibalik ang ilang porsyento ng o ang lahat ng ibinigay na pondo, puwedeng hindi na maging kwalipikado ang grantee na sumali sa mga programa para sa grant ng Distrito ng Hangin sa hinaharap, at puwede siyang parusahan sa ilalim ng batas.

11.3 Mga Ulat ng Pag-usad

Ang lahat ng pinopondohang proyekto ay dapat magsumite ng mga regular na ulat ng pag-usad, at isang pinal na ulat ng buod ng proyekto. Dapat kasama sa mga ulat ang salaysay na nagpapakita ng pag-unlad patungo sa mga layunin at mithiin ng proyekto, kasama ang mga

invoice at patunay ng mga gastos sa pondo, kabilang ang mga kopya ng anumang mga resibo. Dapat makita sa pinal na ulat ng buod ng proyekto na sapat na nakumpleto ang mga deliverable.

Ginagamit ang mga ulat para suriin ang epekto ng mga investment ng Distrito ng Hangin at tumulong sa paghubog ng mga programa ng grant sa hinaharap. Ang mga format, template, at kinakailangan sa ulat ay ibibigay sa mga grantee kasama ng mga materyales ng pagkakaloob.

Kung ang mga aktibidad at pag-usad tungo sa mga layunin ay hindi naipapakita sa mga milestone sa pag-uulat ng pag-usa, magbibigay ang Distrito ng Hangin ng teknikal na tulong at suporta sa abot ng mga kakayahan nito para masuportahan ang pagtatagumpay ng proyekto. Kung patuloy na hindi magtatagumpay ang proyekto pagkatapos ng suporta at teknikal na tulong, puwedeng isagawa ang mga sumusunod na pagkilos:

- Pagbabayad ng mga Pondo ng Grant: Maaaring kailanganin ng mga grantee na ibalik ang mga pondong grant na hindi wastong nagastos.
- Pagbalik sa Hindi Nagastos na Pondo: Puwedeng atasan ang mga grantee na ibalik ang anumang hindi nagastos na pondo.
- Pagtatapos ng Kasunduan: Kung hindi matutugunan ang mga pangako sa proyekto, puwedeng wakasan ang kasunduan sa pondo.

SEKSYON 12: MGA TERMINO AT KAHULUGAN NG PEOPLE'S AIR GRANT

501(c)(3)	Ang bahagi ng US Internal Revenue Code na nagpapahintulot para sa pederal na eksepsiyon sa buwis ng mga non-profit na organisasyon, partikular na ang mga itinuturing na pampublikong kawanggawa, pribadong pundasyon, o pribadong pundasyong nagpapatakbo.
Mga Pollutant sa Hangin	Anumang substance sa hangin na puwedeng magkaroon ng mga mapaminsalang epekto sa kalusugan ng tao, kapaligiran, o pareho. Ang mga pollutant sa hangin ay puwedeng magmula sa mga natural na source, gaya ng mga wildfire, o aktibidad ng tao kasama ang mga pang-industriyang proseso, transportasyon, at produksyon ng enerhiya. Kasama sa mga karaniwang pollutant sa hangin ang particulate matter (PM), ozone, mga nitrogen oxide, sulfur dioxide, nakalalasong contaminant sa hangin, at carbon monoxide.
Panukalang-batas ng Asembleya 617	Inaatasan ng Panukalang-batas ng Asembleya ng California 617 (AB 617) ang Lupon para sa Mga Resource sa Hangin ng California at ang mga distrito ng hangin na bumuo at magpatupad ng mga karagdagang pag-uulat ng mga emisyon, pagsubaybay, plano sa pagbabawas, at mga hakbang para mabawasan ang pagkakalantad sa polusyon sa hangin ng mahihirap na komunidad. Matuto nang higit pa dito: https://leginfo.legislature.ca.gov/faces/billNavClient.xhtml?bill_id=201720180AB617
Distrito ng Hangin ng Bay Area	Distrito ng Hangin ng Bay Area, na tinutukoy din bilang Distrito ng Hangin sa buong dokumentong ito. Matuto nang higit pa rito: www.baaqmd.gov .
CalEnviroScreen	Isang instrumento sa pagmamapa na tumutulong sa pagtukoy ng mga komunidad sa California na pinakaapekto ng maraming source ng polusyon, at kung saan madalas ay mas vulnerable ang mga tao sa mga epekto ng polusyon. Matuto nang higit pa dito: https://oehha.ca.gov/calenviroscreen .
Lupon para sa Mga Resource sa Hangin ng California (CARB)	Ang Lupon para sa Mga Resource sa Hangin ng California ay isa sa anim na lupon, departamento, at tanggapan sa ilalim ng Ahensya para sa Proteksyon ng Kapaligiran ng California. Matuto nang higit pa dito: http://ww2.arb.ca.gov/about .
Pagbuo ng Kapasidad	Sa dokumentong ito, ang "pagpapaunlad ng kapasidad" ay binibigyang kahulugan bilang pagtukoy sa mga miyembro ng komunidad, iba pang mga organisasyon, pampubliko at pribadong ahensya, mga grupo ng komunidad, mga aktibista, at mga pinunong sibiko, at pagbibigay sa kanila ng impormasyon at suporta upang mapalakas ang pakikilahok sa mga programang idinisenyo upang mapabuti ang kalusugan ng kapaligiran at iba pang mga alalahanin ng komunidad.

Konseho sa Pagpapayo ng Komunidad	Isang konseho sa pagpapayo na may 17 miyembro na binuo ng Lupon ng Mga Direktor ng Distrito ng Hangin noong Nobyembre 2021, na kumakatawan ng ibat' ibang komunidad para sa katarungan sa kapaligiran (environmental justice, EJ) sa buong Bay Area. Ang grupong ito ng mga lider sa komunidad at tagapagsulong ng EJ ay tumutulong sa Lupon sa paggawa ng mga inisyatiba ng Distrito ng Hangin na makakatulong sa komunidad at magtataguyod ng EJ, habang isinasapriyordad ang pakikibahagi at partnership.
Organisasyon sa Komunidad	Ang organisasyong nakabatay sa komunidad o CBO ay tumutukoy sa mga non-profit na nag-oorganisa at nagsusumikap na makagawa ng mga ninanais na pagpapabuti sa kalusugang panlipunan, kagalingan, at pangkalahatang paggana ng isang komunidad.
Grupo sa Komunidad	Isang grupo ng mga taong nagtatrabaho para sa kapakanan ng publiko. Maaaring sundin ng mga grupo sa komunidad ang isang takdang istruktura at magpatibay ng mga prinsipyo at kodigo ng pag-uugali.
Katarungan sa Kapaligiran	May dalawang pangunahing uri ng kahulugan ang katarungan sa kapaligiran – ang isang uri ay nagmula sa komunidad para sa adbokasiya at ang isa naman ay binuo ng pamahalaan, kasama ang Ahensya para sa Proteksyon ng Kapaligiran ng Estados Unidos. Parehong mahalaga ang mga ito sa pag-unawa ng katarungan sa kapaligiran. Inilarawan ni Dr. Bunyan Bryant, na isang pioneering na lider sa katarungan sa kapaligiran, ang katarungan sa kapaligiran bilang "...mga kasanayan at paniniwala sa kultura, panuntunan, regulasyon, pag-uugali, patakaran, at pasya [na] sumusuporta ng mga sustainable na komunidad kung saan magagawa ng mga taong makipag-ugnayan nang may kumpiyansang ligtas, may malasakit, at produktibo ang environment. Nagkakaroon ng katarungan sa kapaligiran kapag natutukoy ng mga tao ang kanilang pinakamataas na potensyal... kung saan iginagalang at lubos na pinapahalagahan ang kultural at biological na diversity, at umiiral ang katarungan sa pamamahagi." Inilarawan ng Ahensya para sa Proteksyon ng Kapaligiran ang katarungan sa kapaligiran bilang "ang patas na pakikitungo at makabuluhang pakikibahagi ng lahat ng tao anuman ang kanilang lahi, kulay, pinagmulang bansa, o kita, kaugnay ng paggawa at pagpapatupad ng mga batas, regulasyon, at patakaran sa kapaligiran. Makakamit ang layuning ito kapag pareho ang proteksyong natatanggap ng lahat mula sa mga panganib sa kapaligiran at kalusugan, at kapag may patas na access ang lahat sa proseso ng pagpapasya para magkaroon ng lugar na mainam para sa paninirahan, pagkatuto, at pagtatrabaho."

Patatas na pagtrato (ayon sa kahulugan ng EPA)	Ang patas na pagtrato ay nangangahulugan na walang grupo ng mga tao ang dapat managot ng hindi proporsyonal na bahagi ng mga negatibong epekto sa kapaligiran na nagreresulta mula sa mga operasyon o patakaran sa industriyal, pamahalaan, at komersyal.
Mga Grantee	Mga nakatanggap ng parangal na People's Air Grant.
Pangunahing Aplikante	Ang kwalipikadong organisasyon na magsusumite ng aplikasyon at, kung mabibigyan ng pondo, ang hahawak sa kasunduan sa grant, mamamahala sa pondo at pag-uulat, susubaybay sa sinumang Subgrantee, at ang responsable sa pagsasakatuparan ng proyekto.
Pahayag ng Misyon	Isang maikling paglalarawan ng pangunahing layunin ng isang entidad. Sinasagot nito ang tanong na, "Bakit tayo umiiral?"
Subgrantee	Isang karapat-dapat na entidad na pinangalanan sa aplikasyon na tumatanggap ng isang bahagi ng mga pondo ng grant mula sa Nangungunang Aplikante upang makatulong sa pagpapatupad ng bahagi ng isang pinondohan na proyekto. Ang Subgrantee ay may pananagutan sa Pangunahing Aplikante para sa pagsunod sa mga tuntunin ng kasunduan sa pagbibigay ng grant at sa wastong paggamit ng mga pondo. Ang isang organisasyong nakabase sa komunidad na sinusupportahan ng pananalapi para sa programang ito ay isang Subgrantee.
Provider ng Teknikal na Tulong	Nakipag-partner ang Distrito ng Hangin sa InterEthnica para tumulong na magbigay ng teknikal na tulong sa mga aplikante para sa grant. Ang InterEthnica ay handang tumulong sa mga aplikante ng grant sa mga teknikal na tanong tungkol sa proseso ng application, ngunit hindi nito masasagot ang mga tanong tungkol sa mga partikular na elemento ng mga panukala ng aplikante.

Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa mga termino at akronim na ginagamit ng Distrito ng Hangin, paki-access ang sumusunod na link:

<https://www.baaqmd.gov/about-air-quality/glossary/glossary>.

APPENDIX A: CHECKLIST NG APPLICATION

Binubuo ng mga sumusunod na item ang isang kumpletong package ng application. Makakakita ng mga template na dokumento sa [website ng Distrito ng Hangin](#).

☐ **Online Application:**

- o Mangyaring kumpletuhin ang online application na makikita sa www.peoplesairgrant.slideroom.com. Kumpletuhin ang lahat ng seksyong hindi nakamarka bilang opsyon para matulungan ang Distrito ng Hangin na makilala ang iyong organisasyon at maunawaan ang disenyo, mga layunin, at kahilingan para sa pondo ng iyong iminungkahing proyekto.
- o Paki-upload din ang mga hiniling na aytem sa ibaba bilang bahagi ng application package.

☐ **Patunay ng katayuang 501(c)(3) para sa Lead Ana aplikante, kung naaangkop:**

- o Mangyaring magbigay ng beripikasyon ng katayuan bilang isang balido at kasalukuyang organisasyon ng United States Internal Revenue Code Section 501(c)(3) para sa Pangunahing Aplikante kung naaangkop.

☐ **Plano sa Gawain ng Proyekto:**

- o Tandaan: May available na template na plano sa gawain sa [website ng Distrito ng Hangin](#). Dapat gamitin ng mga aplikante ang template na ito.
- o Mag-upload ng detalyadong plano sa gawain ng proyekto na naglalarawan sa mga layunin ng proyekto, nasusukat na kahihinatnan ng proyekto, mga aktibidad, at timeframe ng mga aktibidad.

☐ **Badyet ng Proyekto:**

- o Tandaan: May available na opsyonal na template na badyet sa [website ng Distrito ng Hangin](#). Hindi kinakailangang gamitin ng mga aplikante ang opsyonal na template.
- o Mangyaring mag-upload ng buong badyet para sa iminungkahing proyekto kasama ang mga gastos para sa mga tauhan, materyales, at suplay upang mas maunawaan ng mga tagasuri ang saklaw at direksyon ng iminungkahing proyekto.
- o Para sa impormasyon tungkol sa mga kwalipikadong gastos, pakitingnan ang Seksyon 8.3 ng Kahilingan para sa mga Aplikasyon para sa People's Air Grant Program.
- o Sa dokumento ng badyet, pakilista ang iba pang mga tagapondo para sa proyektong ito, kasama ang kanilang kabuuang kontribusyon (kabilang ang in-kind), at ipahiwatig kung ang kontribusyong iyon ay nakuha na (in-hand), naibigay na, hiniling na, o hindi pa hinihiling. Kung ang pondong iyon ay hindi pa nakukuha, mangyaring magbigay ng maikling paglalarawan kung paano maaaring isaayos ang

iminungkahing proyekto kung ang proyekto ay sinusuportahan lamang ng mga pondo mula sa programang ito ng tulong pinansyal.

❑ Mga Reference:

- Mangyaring magbigay ng hanggang dalawang liham ng suporta mula sa mga panlabas na kasosyo/mga stakeholder ng komunidad. Dapat ipahiwatig ng mga liham ang pagkakatatag ng iminungkahing proyekto sa mga pangangailangang tinukoy ng komunidad, at ang kakayahan at kapasidad ng Pangunahing Aplikante na kumpletuhin ang gawaing nakabalangkas sa aplikasyon para sa grant.

Mga Tanong sa Aplikasyon

Sagutin ang lahat ng tanong sa pamamagitan ng portal para sa online na aplikasyon sa www.peoplesairgrant.slideroom.com.

Pangunahing Aplikante

- ❑ Pangalan ng entity
- ❑ Uri ng entidad: Organisasyong hindi pangkalakal na may kasalukuyang katayuang 501(c)(3); Sponsor sa pananalapi para sa isang organisasyong walang katayuang 501(c)(3); Pamublikong ahensya, Tribo ng mga Katutubong Amerikano ng California
- ❑ Taon ng Pagkakatatag
- ❑ Address ng Pangunahing Aplikante, Lungsod, ZIP Code, Lalawigan
- ❑ Website (kung naaangkop)
- ❑ Pahayag ng Misyong (kung naaangkop)
- ❑ Tagapangasiwa ng Grant Pangalan at Apelyido, Titulo, Email, Telepono

Entity na Sino-sponsor ng Piskalya (kung naaangkop)

- ❑ Pangalan ng entity
- ❑ Padadalhang Address, Lungsod, ZIP, County
- ❑ Pangalan at Apelyido, Titulo, Email, at Telepono ng Pangunahing Contact

(Mga) Subgrantee (kung naaangkop)

- ❑ Pangalan ng entity
- ❑ Padadalhang Address, Lungsod, ZIP, County
- ❑ Pangalan at Apelyido, Titulo, Email, at Telepono ng Pangunahing Contact

Mga Minimum na Kinakailangan

- ❑ Ang Pangunahing Aplikante ba ay:
 - Isang nonprofit na organisasyong may napapanahong status sa 501(c)(3)
 - Isang sponsor sa pananalapi na walang buwis
 - Isang lokal na pamublikong ahensya
 - Isang Tribo ng Native American sa California

Kung naaangkop, mangyaring magsumite ng beripikasyon ng katayuan ng pederal na Internal Revenue Service Code 501(c)(3) o pagkilala sa Pangunahing Aplikante bilang isang hindi pangkalakal na entidad kasama ng iyong mga materyales sa aplikasyon.

- ☐ Ang Pangunahing Aplikante ba ay nakakatanggap o dati nang nakatanggap ng mahigit \$25,000 kabuuang pondo sa pamamagitan ng [pagpapatupad ng Distrito ng Hangin sa Panukalang-batas ng Asembleya 617](#)? **Oo / Hindi**
- ☐ Ang Pangunahing Aplikante ba ay nakakatanggap o dati nang nakatanggap ng [James Cary Smith Community Grant Program ng Distrito ng Hangin](#)? **Oo / Hindi**
- ☐ Ang Pangunahing Aplikante ba ay tumatanggap o dati nang nakatanggap ng [Grant sa Hangin ng Lupon para sa Mga Resource sa Hangin ng California](#)? **Oo / Hindi**
- ☐ Ang iminungkahing proyekto ba ay nasa loob ng [hurisdiksyon ng Distrito ng Hangin](#)? **Oo / Hindi**
- ☐ Nagsumite ba ang Pangunahing Aplikante ng Plano sa Gawain ng proyekto? **Oo / Hindi**
- ☐ Nagsumite ba ang Pangunahing Aplikante ng kumpletong badyet ng proyekto? **Oo / Hindi**
- ☐ Kinumpirma ba ng Pangunahing Aplikante na nakakasunod siya sa mga naaangkop na batas sa salungatan ng interes ng estado at pederal nang magsumite siya ng aplikasyon sa Programang People's Air Grant, at patuloy ba niyang susundin ang lahat ng nasabing batas sa panahon ng pag-solicit, at, kung mapipili siya, sa Termino ng ganap na ipapatupad na Kasunduan sa Grant, pati ang anumang extension? **Oo / Hindi**

Iminungkahing Proyekto

- ☐ Iminumungkahing Pamagat ng Proyekto
- ☐ Buod ng Pamublikong Pag-post (isang buod ng proyekto na may 2 pangungusap, na nakaharap sa publiko)
- ☐ Kabuuang hiniling na pondo (pumili ng isa):
 - o Tier 1: \$150,000 kabuuang grant sa loob ng 2 taon
 - o Tier 2: \$200,000 kabuuang grant sa loob ng 2 taon
 - o Tier 3: \$400,000 kabuuang grant sa loob ng 2 taon
- ☐ Uri ng proyekto (piliin ang lahat ng naaangkop):
 - o Magbigay ng kaalaman sa kalusugan kaugnay ng kalidad ng hangin at mga inisyatiba sa mitigation ng polusyon sa hangin
 - o Magsagawa ng pagsubaybay sa kalidad ng hangin na pinapangunahan ng komunidad
 - o Suportahan ang mga resource at serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan na nagpapabuti sa mga kahirinatnan sa kalusugan ng mga taong nakakaranas ng mga epekto sa kalusugan na nauugnay sa pagkakalantad sa polusyon sa hangin sa mga vulnerable na komunidad
 - o Magpatupad ng mga inisyatiba sa mitigation para mabawasan ang polusyon sa hangin o pagkakalantad rito para mabawasan ang mga negatibong kahirinatnan sa kalusugan
- ☐ Maikling paglalarawan ng iminumungkahing proyekto

Limitasyon sa bilang ng mga character: 2,000 character, kasama ang mga space, bantas, at line break. Hindi kailangan ng mga aplikante na gamitin ang buong limitasyon sa character.

- ☐ Pakilista ang sinumang Subgrantee para sa iminungkahing proyekto, kung naaangkop

Limitasyon sa bilang ng mga character: 2,000 character, kasama ang mga space, bantas, at line break. Hindi kailangan ng mga aplikante na gamitin ang buong limitasyon sa character.

Impormasyon sa Lokasyon

- ☐ Tiyak na lokasyon(mga lokasyon) ng iminungkahing proyekto
- ☐ Maituturing bang pangkapaligiran ang mga heograpiyang ito? justice/impacted mga komunidad? **Oo / Hindi**

Para sa higit pang impormasyon, tingnan ang Seksyon 3.3 ng Kahilingan para sa Mga Aplikasyon ng Programang People's Air Grant.

- ☐ Kung ibang pamamaraan ng screening ang ginamit upang matukoy ang mga sanhi ng kapaligiran justice/impacted mga komunidad na lampas sa CalEnviroScreen 4.0, pakilista ang source/methodology at magbigay ng weblink, kung naaangkop.
- ☐ Aling county o mga county ang makikinabang sa iminungkahing proyekto? Lagyan ng check ang lahat ng naaangkop.

- ☐ Mapupunta ba ang majority ng mga benepisyo ng proyekto sa mga indibidwal o komunidad na mababa ang kita, na inilalarawan bilang wala pa sa 80% ng Median na Kita ng Lugar? **Oo / Hindi**

Para sa higit pang impormasyon, tingnan ang Seksyon 3.3 ng Kahilingan para sa Mga Aplikasyon ng Programang People's Air Grant.

Pag-ayon sa Mga Priyoridad ng Katarungan sa Kapaligiran ng Konseho sa Pagpapayo ng Lungsod

- ☐ Pakilagay kung alin sa mga Prayoridad ng Community Advisory Council para sa Katarungang Pangkapaligiran ang natutugunan ng proyekto (lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop). *Para sa karagdagang impormasyon, pakitingnan ang Apendiks B ng Kahilingan para sa mga Aplikasyon para sa People's Air Grant Program.*
 1. Isulong ang Katarungan sa Kapaligiran
 2. Magbigay ng Makabuluhang Suporta sa Ahensya para Maisulong ang Katarungan sa Kapaligiran
 3. Isama ang Mga Pagsasaalang-alang sa Katarungan sa Kapaligiran sa Mga Pangunahing Function
 4. Ipatupad ang Pinakamahuhusay na Kasanayan sa Katarungan sa Kapaligiran at Inobasyon
 5. Makipag-ugnayan sa Malinaw at Transparent na Paraan at nang May Integridad
 6. Palakihin ang Kapasidad ng Mga Staff at Miyembro ng Lupon para Isaalang-alang ang Katarungan sa Kapaligiran

7. Palakihin ang Kapasidad ng Mga Komunidad at Organisasyon para sa Katarungan sa Kapaligiran
8. Humiling ng Mga Naaangkop na Legal na Remedyo at Makipagtulungan sa Mga Komunidad para sa Katarungan sa Kapaligiran
9. Magbigay ng Teknikal na Tulong sa Mga Lokal na Pamahalaan

Mga Naratibong Tanong sa Proyekto

Tandaan: Ang limitasyon sa character para sa bawat naratibong tanong ay 3,000 character, kasama ang mga space, bantas, at line break. Hinihikayat ang mga aplikante na maging direkta sa pagsagot at hindi nila kailangang gamitin ang buong limitasyon sa character.

1. **Buod ng Proyekto.** Magbigay ng malinaw at maigsi na buod kung paano isusulong ng iyong proyekto ang isa o higit pa sa mga layunin ng People's Air Grant Program: Pagbutihin ang kalidad ng hangin at bawasan ang mga lokal na hindi pantay na pamamahagi ng epekto ng polusyon sa hangin; bigyan ng mga kagamitan at mapagkukunan ang mga apektadong komunidad upang mabawasan ang polusyon sa hangin at mapabuti ang mga resulta sa kalusugan ng publiko; and/or suportahan ang mga mapagkukunan at serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan para sa mga taong nakararanas ng mga epekto sa kalusugan na may kaugnayan sa pagkakalantad sa polusyon sa hangin.
2. **Paglalarawan ng Komunidad.** Magbigay ng detalyadong paglalarawan ng apektadong komunidad o mga komunidad na iyong iminumungkahing abutin at pakikilahok sa pamamagitan ng mga pondo ng tulong pinansyal. Isama ang lokasyon, mga pangkalahatang hangganan, socioeconomic makeup, at iba pang nauugnay na impormasyong sa palagay mo ay makakatulong na ilarawan ang komunidad o mga komunidad. Ilarawan kung paano titiyakin ng Pangunahing Aplikante na mapupunta ang majority ng mga benepisyo ng proyekto sa mga indibidwal o komunidad na mababa ang kita, na inilalarawan bilang wala pa sa 80% ng Median na Kita ng Lugar.
3. **Suporta at Pakikibahagi ng Komunidad.** Pakilarawan ang pinagmulan ng iminumungkahing proyekto, at kung gaano nito nasasalamín ang mga pangangailangang hinihimok ng komunidad. Magbigay ng impormasyon tungkol sa kasalukuyang suporta ng komunidad para sa proyekto. Pakibuod din kung paano mo nakisali ang mga kaugnay na komunidad at patuloy na makikipag-ugnayan sa mga kaugnay na komunidad sa lahat ng yugto ng proyekto.
4. **Pamumuno at Kakayahan.** Mangyaring ilarawan ang isang programang pangmatagalan na pinamahalaan ng Pangunahing Aplikante na nakipag-ugnayan sa mga miyembro ng komunidad at nagtrabaho tungo sa hustisya sa kapaligiran, pinahusay na mga resulta sa kalusugan ng publiko, and/or tinugunan ang iba pang mga alalahanin ng komunidad. Tukuyin ang pamamaraan, mga tagumpay, mga hamon, at mga resulta ng proyekto, pati na rin ang mga tiyak na impormasyon tungkol sa heograpiya at socioeconomic na bumubuo sa komunidad.
5. **Pagsukat ng Tagumpay.** Malinaw na isaad ang mga sukatang gagamitin sa pagtatasa ng tagumpay. Ilarawan ang mga pamantayang magpapasya kung natamo ng

proyekto ang mga mithiin at layunin nito sa termino ng grant. Ilarawan din ang tinatayang bilang ng mga taong makikibahagi o makikinabang sa proyekto. Sa abot ng iyong kaalaman, magbigay ng impormasyon sa parehong quantitative at qualitative na kahihinatnan ng proyekto.

6. **Mga Partnership.** Magbigay ng maikling paglalarawan ng mga umiiral o nakaplanong pakikipagtulungan sa mga Subgrantee (kung naaangkop), mga organisasyong nakabase sa komunidad, mga pampublikong ahensya, and/or iba pang mga katuwang, na nagdedetalye kung ano ang kanilang ibibigay sa iminungkahing proyekto.

Mga Pangangailangan sa Teknikal na Suporta (kung naaangkop)

- ❑ Ang Bay Air Center ay isang resource sa komunidad na sino-sponsor ng Distrito ng Hangin, na nagbibigay ng teknikal na gabay, mga materyales, at pagsasanay sa mga miyembro at organisasyon sa komunidad ng Bay Area, nang walang bayad, para masuportahan ang kanilang mga pagsisikap na maunawaan at mapaganda ang kalidad ng hangin.
 - Kung mabibigyan ka ng grant, sa iyong palagay, kakailanganin mo ba ng teknikal na suporta mula sa Distrito ng Hangin at Bay Air Center para maipatupad ang iyong pinopondohang proyekto? **Oo / Hindi**
 - Kung oo, alin sa mga sumusunod ang maaaring kailanganin mo ng suporta habang isinasagawa ang grant? (lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop)
 - Suporta sa proyekto sa pagsubaybay sa himpapawid
 - Disenyo ng proyekto, praktikal na pagsasanay sa instrumento, o gabay sa pag-deploy ng mga sensor ng hangin
 - Suporta sa pag-access at pagsusuri ng datos sa kalidad ng hangin
 - Pag-access sa lokal na data ng sensor o iba pang dati ng data ng pagsubaybay sa hangin
 - Pagsasanay sa mga instrumento sa pagsusuri (hal. R studio)
 - Mga pagsasanay o workshop na pang-edukasyon tungkol sa mga paksang pangkalidad ng hangin tulad ng mga pangunahing kaalaman sa polusyon sa hangin, pag-unawa sa kalidad ng hangin at pagkilos, o mga pananaw mula sa lokal na datos ng kalidad ng hangin
 - Pagpapadali at/o suporta sa pagsasalin
 - Pag-uugnay ng mga organisasyon sa mga umiiral na mapagkukunan
 - Mga nakaraang workshop o pagsasanay sa Distrito ng Hangin at Bay Air Center
 - Mga factsheet, gabay sa sensor ng hangin, at mga materyales pang-edukasyon

Mga Dokumento na I-upload sa pamamagitan ng Online Application Portal

Paalala: Ang mga katanggap-tanggap na uri ng file ng dokumento ay kinabibilangan ng .pdf, .xls, .xlsx, .doc, at .docx. Ang bawat dokumento ay dapat na wala pang 5MB.

- Plano sa Gawain ng Proyekto
- Badyet ng Proyekto
- Pagpapatunay ng katayuan ng pederal na Internal Revenue Service Code 501(c)(3), kung naaangkop
- Hanggang dalawang liham ng suporta

APPENDIX B: MGA PRIYORIDAD NG KATARUNGAN SA KAPALIGIRAN NG KONSEHO SA PAGPAPAYO NG KOMUNIDAD

Binuo ng [Konseho sa Pagpapayo ng Komunidad](#) ng Distrito ng Hangin ang mga sumusunod na Priyoridad ng Katarungan sa Kapaligiran, na naglalayong gabayan ang Distrito ng Hangin sa pagsusulong ng at pagtugon sa katarungan sa kapaligiran sa lahat ng aspeto ng mga operasyon nito. Nagsisilbi ang mga ito na mga kundisyong kinakailangan para maging epektibong partner ang Distrito ng Hangin sa mga frontline na komunidad na pinakaapektado ng polusyon, at para mapaganda ang kalidad ng hangin at ang mga pangkalahatang resulta ng katarungan sa kapaligiran at pagkakapantay-pantay na mahalaga sa misyon ng Distrito ng Hangin.

1. Isulong ang Katarungan sa Kapaligiran

Para epektibong maisulong ang katarungan sa kapaligiran nang matagalan, dapat maging restorative sa katarungan ang Distrito ng Hangin sa pamamagitan ng paggawa ng mga pambuong-estadong patakaran, kasanayan, pamamaraan, at norm na kumikilala sa trauma at mga hindi kanais-nais na epektong dulot ng racism sa kapaligiran, at dapat nating kilalanin ang emosyon at inilalaang oras ng mga staff at lider sa komunidad para sama-sama at epektibong maisulong ang katarungan sa kapaligiran."

Gagawin ng Distrito ng Hangin ang sumusunod, pahalagahan ang mga boses, aktwal na karanasan, at pamunuan ng mga komunidad para sa katarungan sa kapaligiran; gumawa ng magagalang na ugnayan at partnership sa mga komunidad na ito; mag-hire sa mga komunidad na ito; tingnan ang mga komunidad na ito bilang resource; magbigay ng kabayaran para sa kanilang oras at kaalaman; kunin ang kanilang input; gamitin ang input na iyon bilang batayan sa pagpapasya; at gumawa ng mga pormal na proseso sa pakikibahagi para sa pagtugon at pagpapatupad sa input ng komunidad at pagpapalaki sa responsibilidad ng ahensya sa mga komunidad.

Intersectional at interdisciplinary ang larangan ng katarungan sa kapaligiran. Kaya naman dapat buwagin ng Distrito ng Hangin ang mga internal silo sa pamamagitan ng pag-reorganize at pag-restructure para makagawa ng istruktura at kultura ng ahensya na sumusuporta ng cross-divisional na gawain.

Para mas maipatupad ng mga staff ang katarungan sa kapaligiran, dapat yakapin ng Distrito ng Hangin ang kultura ng pagiging makabago, pagkatuto sa halip na paggawa, at dapat ay linawin nito ang ibig sabihin ng katarungan sa kapaligiran at pagkakapantay-pantay (pati ng mga nauugnay na termino) na batay sa input ng komunidad.

2. Magbigay ng Makabuluhang Suporta sa Ahensya para Maisulong ang Katarungan sa Kapaligiran

Para matanggap ng mga staff at lider ng komunidad ang makabuluhang suporta sa ahensya na kinakailangan para maisulong ang katarungan sa kapaligiran, dapat gawin ng pamunuan ng Distrito ng Hangin ang mga sumusunod, magbigay ng malinaw na mithiin at pamamaraan sa pagkamit ng katarungan sa kapaligiran at pagtiyak na makakalanhap ang mga community of color ng malinis na hangin; pangunahan ang pagbago sa mga internal na patakaran, kasanayan, at pamamaraan nang isinasaalang-alang ang pagkakapantay-pantay; at pangunahan ang pagbago sa mga patakaran, kasanayan, at pamamaraan na nauugnay sa misyon nang isinasaalang-alang ang katarungan sa kapaligiran.

3. Isama ang Mga Pagsasaalang-alang sa Katarungan sa Kapaligiran sa Mga Pangunahing Function

Dapat ay isaprioridad ng Distrito ng Hangin, sa mga pangunahin nitong function ang pagsama sa mga sumusunod na usapin sa katarungan sa kapaligiran: agham sa komunidad at real-time na pagsubaybay sa hangin at pangongolekta ng data, mga pagsasaalang-alang sa kalusugan ng publiko, pagsusuri ng cumulative na epekto, pagsusuri ng hindi patas na epekto at pagsunod sa mga karapatang sibil, at pagkilala sa mga dati nang epekto at pinsala pati sa pangangailangan ng mga restorative na hakbang.

4. Ipatupad ang Pinakamahuhusay na Kasanayan sa Katarungan sa Kapaligiran at Inobasyon

Ang Distrito ng Hangin ay dapat gumawa at magpatupad ng estratehiya para sa pagsasaalang-alang ng pinakamahuhusay na kasanayan ng katarungan sa kapaligiran at pagiging makabago sa mga pang-araw-araw nitong operasyon at pangunahing function—kasama ang pangongolekta at pagsusuri ng data; pagsukat, at pagsubaybay; pagbibigay ng permit; pagsusuri sa kapaligiran; mga pag-iinspeksyon; pagpapatupad; at mga legal na pagkilos kasama ang litigation, mitigation, pagpapalano, paggawa ng panuntunan, at pagpopondo ng mga incentive.

5. Makipag-ugnayan sa Malinaw at Transparent na Paraan at nang May Integridad

Dapat ay malinaw, transparent, at may integridad na ipabatid ng Distrito ng Hangin sa mga komunidad para sa katarungan sa kapaligiran ang tungkulin, mga responsibilidad, at limitasyon ng ahensya, pati ang mga puwede pang pahusayin at pagandahin, at maghatid ito ng transformational na pagbabago sa singil sa pangangasiwa ng ahensya.

6. Palakihin ang Kapasidad ng Mga Staff at Miyembro ng Lupon para Isaalang-alang ang Katarungan sa Kapaligiran

Dapat mag-invest ang Distrito ng Hangin sa pagpapalaki sa kapasidad ng mga staff at miyembro ng Lupon para maisama ang katarungan sa kapaligiran sa kanilang mga pang-araw-araw na tungkulin at responsibilidad; pagbuo ng kapasidad sa mga komunidad at middle management sa mga bagong patakaran, kasanayan, at pamamaraan; pagtatakda sa katarungan sa kapaligiran bilang pangunahing competency para sa mga staff; pagbibigay ng priyoridad sa pag-hire, pagpapanatili, at pag-promote ng mga staff na may aktwal na karanasan sa paninirahan at/o pagtatrabaho sa mga komunidad para sa katarungan sa kapaligiran na nasa frontline; at pagtiyak na ang mga staff at pamunuan, sa lahat ng antas ng ahensya, ay sumasalamin sa pagkakaiba-iba ng mga komunidad na pinaglilingkuran ng ahensya.

7. Palakihin ang Kapasidad ng Mga Komunidad at Organisasyon para sa Katarungan sa Kapaligiran

Dapat mag-invest ang Distrito ng Hangin sa pagpapalaki sa kapasidad ng mga komunidad at organisasyon para sa katarungan sa kapaligiran para magawang epektibong makipagtulungan sa Distrito ng Hangin sa pagbago sa sistema, paggawa ng mga benepisyo sa ekonomiya at oportunidad sa workforce sa mga komunidad na ito, at pagbibigay-daan sa mga komunidad na ito na i-access at pamahalaan ang mga resource para matugunan ang mga disparity.

8. Humiling ng Mga Naaangkop na Legal na Remedyo at Makipagtulungan sa Mga Komunidad para sa Katarungan sa Kapaligiran

Ang Distrito ng Hangin ay dapat humiling ng mga naaangkop na legal na remedyo, makipag-collaborate, at makipagtulungan sa mga komunidad para sa katarungan sa kapaligiran sa mga remedyong iyon, magpataw ng mga may kalakihang multa, at makipagkasundo sa mga lumalabag nang isinasaalang-alang ang deterrence; dapat tiyakin ng Distrito ng Hangin na nakikinabang ang mga komunidad para sa katarungan sa kapaligiran sa paggamit ng mga nauugnay na pondo, at puwede silang magbigay ng feedback sa paggamit ng mga ito.

9. Magbigay ng Teknikal na Tulong sa Mga Lokal na Pamahalaan

Ang Distrito ng Hangin ay dapat magbigay ng teknikal na tulong sa mga lokal na pamahalaan upang mas epektibong maisama nila ang pagsusuri ng hustisyang pangkapaligiran sa kanilang lokal na paggamit ng lupa, pagpaplano, at paggawa ng desisyon sa pagsosona at mga kasanayan sa pagpapahintulot. Dapat din itong magbigay ng opinyon sa mga balangkas ng hustisyang pangkapaligiran na binubuo ng mga lungsod at county sa siyam na hurisdiksyon ng county sa Bay Area bilang bahagi ng kanilang mga pangkalahatang plano, upang maisama ang patakaran sa hustisyang pangkapaligiran at makatulong na magtatag ng isang plano para sa implementasyon at pagpapatupad.

APPENDIX C: MGA KARANIWANG TUNTUNIN AT KUNDISYON

PAALALA: Pakitingnan ang Appendix C ng bersiyong Ingles ng dokumentong ito para sa isang halimbawa ng mga karaniwang tuntunin at kundisyon ng Programa. Ang dokumento ay matatagpuan sa www.baaqmd.gov/peoplesairgrant. Puwedeng mag-iba ang mga aktwal na tuntunin at kundisyon.